

CAVELIER

ABOGADOS

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
SuperIntendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

220

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 0400288 00000002 Folios: 10
Fecha (AMH): 2004-11-22 17:10:06
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Trámite: 011
Evento: 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. **04.088.288**
Asunto : Solicitud de patente para **"COMPOSICIONES PARA INHIBIDORES DE PROTEASA VIRAL DE LA HEPATITIS C"**
Solicitante : **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
Fecha de Solicitud : 7 de Septiembre de 2004

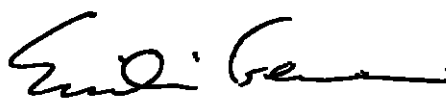
1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 8858, notificado por fijación en lista el 24 de Septiembre de 2004.

2. Mediante el oficio número 8858 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, 22 NOV. 2004
Señora Jefe


EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929

 COLO 07612-841-005-7
PRP/PRP/ID-000229/WPCL7612

v2 221

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA # 14 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Shirlynn CHEN

domiciliado (s) en 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, Connecticut 06877, USA

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
compuestos farmacéuticos para
inhibidores de proteasa viral de la
Hepatitis C

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
USA

domiciliada en 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, CT 06877/USA

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Shirlynn CHEN

of 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, Connecticut 06877, USA

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

"Pharmaceutical compositions for Hepatitis C viral protease inhibitors"

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of the
USA

domiciled in 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, CT 06877/USA

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

20th day of July, 2004

en/in Ridgefield, Connecticut 06877 USA

Shirlynn Chen

Firma
Shirlynn CHEN

Signature

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

222

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **JEANNE E. ROGERS**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **November 26, 2001 to November 30, 2006**

CERTIFIED

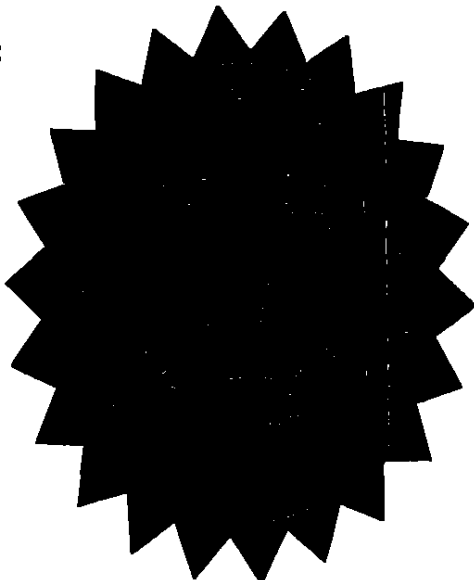
5. at Hartford, Connecticut

6. on **July 28, 2004**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2004-8460**

9. Seal :



10. Signature

A handwritten signature in cursive script, reading "Susan Bysiewicz". The signature is written in dark ink and is positioned above a horizontal line.

Secretary of the State

AUTENTICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los ____ días del mes de _____ de 200 ____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 20th day of July 2004
before me, a Notary Public of the State of Connecticut USA
personally appeared _____
Shirlynn CHEN

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public: _____

Jeanne E. Rogers
Notary Public
My Commission Expires: 11/30/08

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

TRADUCCIÓN OFICIAL 250/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL SHIRLYNN CHEN, DOMICILIADO EN 900 RIDGEBURY ROAD, RIDGEFIELD, CONNECTICUT 06877, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, INVENTOR ÚNICO Y VERDADERO DE LA INVENCION: COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS PARA INHIBIDORES DE PROTEASA VIRAL DE LA HEPATITIS C., DECLARA POR EL PRESENTE QUE CEDE DICHA INVENCION A BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC, EMPRESA ORGANIZADA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, DOMICILIADA EN 900 RIDGEBURY ROAD, RIDGEFIELD, CT 06877/USA, (ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA), JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

DADO Y FIRMADO HOY 20 DE JULIO DE 2004, EN RIDGEFIELD, CONNECTICUT 06877, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

FIRMA ILEGIBLE. (SHIRLYNN CHEN)

AUTENTICACIÓN NOTARIAL DEL 20 DE JULIO DE 2004 EN INGLÉS IN EN ESPAÑOL, PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA DE SHIRLYNN CHEN.

FIRMADO: JEANNE E. ROGERS, NOTARIO PÚBLICO, MI CARGO VENCE EL 30 DE NOVIEMBRE DE 2006.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por JEANNE E. ROGERS

125
3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. en el estado de Connecticut por el período entre el 26 de
noviembre de 2001 y el 30 de noviembre de 2006

CERTIFICADO

5. en Hartford, Connecticut

6. el 28 de julio de 2004

7. por SUSAN BYSIEWICZ, secretaria del estado de Connecticut

8. Número 2004-8460

9. Sello realzado: ESTADO DE CONNECTICUT

10. Firma: (ilegible)., Secretaria de estado

COLO-7612-841-005-7

WPCL002G. ID 6053

Bogotá, 12 de octubre de 2004.

Edmundo Caballero
Edmundo Caballero Negrete
*TRADUCTOR: GARCIA
BIB. - SP. 111 - 211
BIB. 111 Febrero de 1971

11-23
11-23
11-23

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 OCT 12 P 1:47

UCS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

271893
Edgardo Galeano
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

5

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE
BOGOTÁ, HAGO CONSTAR QUE LA(S) EXT.
Edgardo Galeano
Wagner
CONCIDE(N), CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTÁ. 12 OCT 2004



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CALLE 4 N° 72-33
BOGOTÁ, D - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)

Xiaohui MEI

domiciliado (s) en 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, Connecticut 06877, USA

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

Composiciones farmacéuticas para
inhibidores de proteasa viral
de la Hepatitis C.

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC

constituida y existente de conformidad con las
leyes de

USA

domiciliada en 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, CT 06877/USA

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Xiaohui MEI

of 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, Connecticut 06877, USA

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

"Pharmaceutical compositions for Hepatitis C viral protease inhibitors"

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of the
USA

domiciled in 900 Ridgebury Road,
Ridgefield, CT 06877/USA

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

20th day of July, 2004en/in Ridgefield, Connecticut 06877 USA

Firma

Xiaohui MEI

Signature

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: The United States of America

THIS PUBLIC DOCUMENT

2. has been signed by **JEANNE E. ROGERS**

3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**

4. in the State of Connecticut for the term of **November 26, 2001 to November 30, 2006**

CERTIFIED

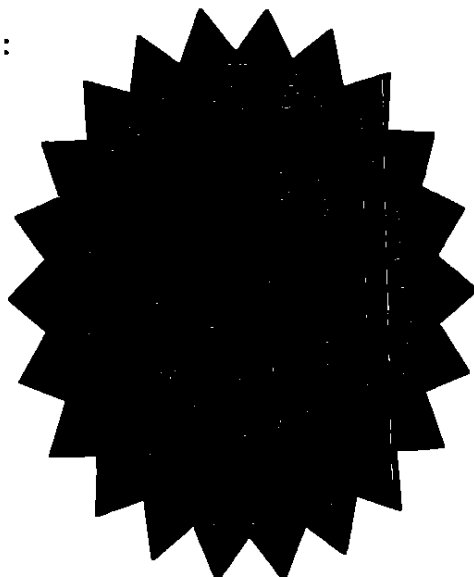
5. at Hartford, Connecticut

6. on **July 28, 2004**

7. by **SUSAN BYSIEWICZ** Secretary of the State of Connecticut

8. Number : **2004-8461**

9. Seal :



10. Signature


Secretary of the State

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de 200 _____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 20th day of July 2004
before me, a Notary Public of the State of Connecticut USA
personally appeared _____
Xiaohui MEI

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public _____

Jeanne E. Rogers
Notary Public
My Commission Expires: 11/30/08

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

.....

TRADUCCIÓN OFICIAL 251/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL XIAOHUI MEI, DOMICILIADO EN 900 RIDGEBURY ROAD, RIDGEFIELD, CONNECTICUT 06877, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, INVENTOR ÚNICO Y VERDADERO DE LA INVENCION: COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS PARA INHIBIDORES DE PROTEASA VIRAL DE LA HEPATITIS C., DECLARA POR EL PRESENTE QUE CEDE DICHA INVENCION A BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS, INC, EMPRESA ORGANIZADA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, DOMICILIADA EN 900 RIDGEBURY ROAD, RIDGEFIELD, CT 06877/USA, (ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA), JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

DADO Y FIRMADO HOY 20 DE JULIO DE 2004, EN RIDGEFIELD, CONNECTICUT 06877, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

FIRMA ILEGIBLE. (XIAOHUI MEI)

AUTENTICACIÓN NOTARIAL DEL 20 DE JULIO DE 2004 EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA DE XIAOHUI MEI.

FIRMADO: JEANNE E. ROGERS, NOTARIO PÚBLICO, MI CARGO VENCE EL 30 DE NOVIEMBRE DE 2006.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por JEANNE E. ROGERS

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

230

4. en el estado de Connecticut por el período entre el 26 de
noviembre de 2001 y el 30 de noviembre de 2006

CERTIFICADO

5. en Hartford, Connecticut

6. el 28 de julio de 2004

7. por SUSAN BYSIEWICZ, secretaria del estado de Connecticut

8. Número 2004-8461

9. Sello realzado: ESTADO DE CONNECTICUT

10. Firma: (ilegible)., Secretaria de estado

COLO-7612-841-005-7

WPCL002G. ID 6054

Bogotá, 12 de octubre de 2004.

Eduardo Calado N.

Eduardo Calado Noguera
"TRADUCTOR OFICIAL"
HUB - SP12A EXP
Rev. 31a Febrero de 1996

ESTADO DE CONNECTICUT
SECRETARIA DE ESTADO
SUSAN BYSIEWICZ
2004-8461
7612-841-005-7
WPCL002G
ID 6054

10

COMO NOTARIO SECTO DEL CIRCULO DE SANTA
BOGOTA, 1990 CONSTAR QUE LA(S) FIRM(A)
Eduardo Celso
Proquera
CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA 2 OCT 2004



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2004 OCT 12 P 1: 46
ues
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
271890
Eduardo Celso
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

231



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Folio 230

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-88288
	Solicitud Internacional	PCT/US03/03380
	Fecha limite de inicio en fase nacional	07/09/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1392
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

28 NOV. 2005

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 04-88288

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION

PCT FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No 561

DE FECHA 28 DE FEBRERO DEL 2006, EL TERMINO HABIL SEÑALADO

POR LA LEY EXPIRA EL 30 DE MAYO DEL 2006

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _ _ NO _ _ **X _ _**

Bogotá D.C., Diciembre de 2006